

奉獻原鄉教養兒童 56 年

臺灣「姆姆」趙秀容修女喜獲臺灣身分證

文 / 圖 新竹縣服務站科員 彭思喬



本署何榮村前署長（右 6）特地準備國旗圍巾送給趙秀容修女（右 5），並親手替趙秀容修女圍上，恭喜她正式成為臺灣人。

106年6月14日，在趙秀容修女85歲生日的前夕，本署何榮村前署長與內政部戶政司翟蘭萍副司長及新竹縣邱鏡淳縣長一同至新竹縣尖石鄉那羅天主堂青年活動中心頒發身分證、定居證及國籍許可證書給她，感念趙修女在臺服務56年，為新竹縣原住民部落的照顧以及對幼兒教育的付出。趙修女在接受授證的時候，哽咽地說：「當初跟著神父一起來到尖石鄉，這裡的環境真的很不好，許多人都說『修女，你辛苦了，你好偉大！』，但我從來不覺得辛苦、也不自覺偉大，因為是天主的力量在支持著我，讓我可以在這裡幫助大家，今天則要謝謝大家的幫忙，讓我可以成為臺灣人，在臺灣這麼久，能夠拿到身分證，我真的很感動。」說到這，趙修女紅了眼眶，在

場所有人為之動容，趙修女對臺灣及原住民的默默付出及奉獻，令人感動及感佩。

自小立志當修女 到生活環境最困難的原鄉部落服務

據趙修女表示，她生長在一個大家庭，家中有7個姐姐及3個哥哥，父母親都是虔誠的天主教



部落內所需的物資及經費，由趙修女（右後 5）協助向修女會或是 NGO 團體募集而來。

徒，從小就接觸天主的她，因為受到聖經的啟發，立志就是要當一名修女。而且，她對自己說，要傳福音就應該到生活及環境較困難的國家，所以當神父告訴她，當時臺灣的環境很苦，需要她一起幫忙，趙修女便不顧當時父母親及家人的不捨及反對，堅決要來臺灣的偏鄉服務。趙修女形容，她是在50年的夏天和神父從義大利來到臺灣，當她踏上臺灣這塊土地時，機場的週遭還是未開發的空地，她的內心很激動，彎下腰親吻了大地，她知道寶島上的人們在等著她來幫助及照顧，感謝天主的安排，讓她可以在這兒傳播天主的福音及愛。

來到位於那羅部落一座小山坡上的「天主教方濟幼兒園」，教室外有一片整理得乾淨又整潔的空地與遊戲區，讓小朋友們能在休息時間玩耍、活動。但回憶起當初幼兒園建造的過程，趙修女與部落的居民一起整理山坡上大大小小的石頭，每天搬運石塊及規劃校舍，短絀的經費由趙修女設法去募款，甚至連遠在義大利的家人，也贊助大筆的資金幫忙。好不容易建造完畢，卻在一次風災中，遭到土石流侵襲，教堂被沖毀、辛苦建立起的幼兒園也毀於一旦。當時，部落和教會都面臨非常大的打擊與考驗，連當初買地的地契都在那場風災中遺失。



趙修女從年輕就到新竹縣尖石服務，是部落孩子們最尊敬的姆姆。

在辦理歸化及身分證的過程中，移民署新竹縣服務站移民輔導團隊至那羅拜訪趙修女，協助趙修女填寫定居證資料，但在填寫父母親資料時，

趙修女顯得有些感傷，原來趙修女的媽媽剛好在那場風災導致對外通訊聯繫中斷的那段時間中過世，等到好幾個月後，與外界恢復聯繫後才得知。

重視原住民兒童教育 那羅鄉千百名孩子的「姆姆」

趙秀容修女來到臺灣為原住民部落及幼兒教育服務時才29歲。趙修女說，部落的小孩子們其實都很善良，但是他們自幼在後山生活，跟著爸、媽一起工作，開始上學後，有時候會因為貪玩而翹課去後山。趙修女說，她會親自翻山越嶺到後山把這些學生找回來上課，趙修女就像是媽媽一樣地教養著部落的孩子們，所以部落的人都尊稱她為「趙姆姆」（姆姆在泰雅族語是媽媽的意思），趙修女無私的教育著他們，甚至有一家三代都是他的學生，在趙修女的照顧及呵護下長大。

有時候，部落孩子上學付不出營養午餐費，也是趙修女私下去學校幫他們繳餐費，就是不希望孩子們在學校挨餓。趙修女熱愛著這片土地及在這裡居住的人們，現在又成為臺灣的一份子，是我們社會非常幸運的一件事。

為臺灣奉獻 56 年 終於完成心願成為臺灣人

本署何榮村前署長在頒發定居證給趙秀容修女時表示，趙修女從年輕的時候就來到了臺灣，服務的地方還是在新竹縣的偏鄉，她不但幫助尖石的原住民部落，還非常重視小孩子的教育，對我們新竹縣還有臺灣的貢獻很多。今天，很榮幸能夠親自將定居證頒給趙修女，臺灣能有趙秀容修女這樣無私奉獻的國民，是我國的榮幸，也恭喜趙修女終於能在生日前達成心願，成為真正的臺灣人。而趙修女也說自己現在已經很少回義大利了，臺灣就像是她自己的家鄉一樣，而我們就是她的家人。在未來，她要繼續努力為偏鄉孩子們的教育奉獻自己一份心力。■